

ORIGINAL**TRANSLATION (GERMAN TO AMERICAN ENGLISH)**

In cases of doubt, the German legal meaning shall prevail.

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

(Stand: Oktober 2024)

Mit dieser Datenschutzerklärung informieren wir Sie über den Umfang der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten (nachfolgend „Daten“).

1. Verantwortlich für die Datenverarbeitung

Sebastian Fleck Pro GmbH
Am St. Jakobsberg 2
55437 Ockenheim
Telefon: 01522-5365305
E-Mail: office(at)nessio.org

2. Allgemeine Informationen zur Datenverarbeitung

Im Rahmen unseres Geschäfts- und Webseitenbetriebs verarbeiten wir Daten. Dies umfasst auch die Offenlegung durch Übermittlung an Dritte und ggf. in sogenannte Drittstaaten außerhalb der Europäischen Union („EU“) und des Europäischen Wirtschaftsraums („EWR“). Soweit wir Daten außerhalb der EU oder des EWR übermitteln, haben wir dies nachfolgend entsprechend gekennzeichnet.

3. Datenverarbeitung

Die im Einzelnen von der Datenverarbeitung betroffenen Daten, Verarbeitungszwecke, Rechtsgrundlagen, Empfänger und ggf. die Übermittlungen in Drittstaaten sind in der nachfolgenden Aufstellung aufgeführt:

3.1 Logdatei beim Webseitenbesuch

Wir protokollieren Ihren Webseitenbesuch. Dabei verarbeiten wir:

- Name(n) unserer abgerufenen Webseite(n),
- Datum und Uhrzeit des Abrufs,

PRIVACY POLICY

(Effective: October 2024)

This Privacy Policy informs you about the extent to which your personal data will be processed (hereinafter referred to as "Data").

1. Controller Responsible for data processing

Sebastian Fleck Pro GmbH
Am St. Jakobsberg 2
55437 Ockenheim, Germany
Phone: +49 (0)1522-5365305
Email: office(at)nessio.org

2. General information about data processing

We process data in the context of our business and website operations. This includes disclosure by transfer to third parties and, where applicable, to third countries outside the European Union ("EU") and the European Economic Area ("EEA"). Where we transfer data outside the EU or EEA, we have indicated this below.

3. Data processing

The specific data involved in the processing, the purposes of the processing, the legal basis, the recipients and, where applicable, the transfers to third countries are set out in the following overview:

3.1 Log file during website visits

We log your visit to our website. In doing so, we process

- Name(s) of our web page(s) visited
- The date and time of retrieval

- die übertragene Datenmenge,
 - den Browsertyp nebst Version,
 - das von Ihnen genutzte Betriebssystem,
 - die Referrer-URL (die zuvor besuchte Webseite),
 - Ihre IP-Adresse,
 - den anfragenden Provider.
- The amount of data transferred
 - Browser type and version
 - The operating system you are using
 - The referrer URL (the website you visited before)
 - Your IP address
 - The requesting provider

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist gemäß Art. 6 Abs. 1 f) DSGVO unser überwiegendes berechtigtes Interesse an der fortlaufenden Bereitstellung und Sicherheit unserer Webseite.

The legal basis for data processing is our overriding legitimate interest in the continued availability and security of our website, pursuant to Art. 6 para. 1 (f) GDPR.

Die Logdatei wird nach sieben Tagen gelöscht, es sei denn, diese wird benötigt, um konkrete Rechtsverletzungen, die innerhalb der Aufbewahrungsfrist bekannt geworden sind, nachzuweisen oder aufzuklären.

The log file will be deleted after seven days, unless it is necessary to provide evidence or investigate specific legal violations that have become known during the retention period.

3.2 Hosting

3.2 Hosting

Zur Bereitstellung unseres Onlineauftritts nutzen wir Dienste des Webhosting-Anbieters strg-S Webdesign mit Sinn, Andreas Sinnhuber, Michael-Gaismair-Straße 95, 6410 Telfs, Österreich, welcher die oben genannten und sämtliche im Zusammenhang mit dem Betrieb dieser Website zu verarbeitenden Daten (Logdatei beim Webseitenbesuch) in unserem Auftrag verarbeitet.

For the provision of our online presence, we use the services of the web hosting provider strg-S Webdesign mit Sinn, Andreas Sinnhuber, Michael-Gaismair-Straße 95, 6410 Telfs, AUSTRIA, which processes the aforementioned data and all data to be processed in connection with the operation of this website (log file during website visits) on our behalf.

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist gemäß Art. 6 Abs. 1 f) DSGVO unser überwiegendes berechtigtes Interesse an der Bereitstellung unserer Webseite. Wir haben einen Auftragsverarbeitungsvertrag nach Art. 28 DSGVO mit dem Hostinganbieter geschlossen.

The legal basis for data processing is our overriding legitimate interest in the continued availability and security of our website, pursuant to Art. 6 para. 1 (f) GDPR. We have entered into a data processing agreement with the hosting provider pursuant to Art. 28 GDPR.

3.3 Kontaktaufnahme

3.3 Establishing contact

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf, verarbeiten wir zum Zwecke der Bearbeitung und Abwicklung Ihrer Anfrage folgende Daten von Ihnen: Name, Kontaktdaten -sofern von Ihnen angegeben – und Ihre Nachricht. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist unsere Pflicht zur

When you contact us, we process the following data from you for the purpose of processing and handling your request: name, contact details (if provided by you) and your message. The legal basis for the data processing is our obligation to perform the contract and/or to fulfill our pre-contractual obligations

Vertragserfüllung und/oder zur Erfüllung unserer vorvertraglichen Pflichten gemäß Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO und/oder unser überwiegendes berechtigtes Interesse an der Abwicklung Ihrer Anfrage gemäß Art. 6 Abs. 1 f) DSGVO.

3.4 Vertragsabwicklung

Wenn Sie bei uns Leistungen in Anspruch nehmen und zum Beispiel Coachingleistungen buchen, verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten zur Abwicklung des Vertragsverhältnisses zwischen Ihnen und uns. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist nach Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO die Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen sowie im Einzelfall die Erfüllung unserer gesetzlichen Pflichten gemäß Art. 6 Abs. 1 c) DSGVO. Ihre Transaktionsdaten (Name, Datum der Bestellung, Zahlungsart, Versand- und/oder Empfangsdatum, Betrag und Zahlungsempfänger, ggf. Bankverbindung oder Kreditkartendaten) übermitteln wir an den mit der Abwicklung der Zahlung beauftragten Zahlungsdienstleister.

3.5 nesso-Assessment

Wenn Sie im Rahmen der Nutzung unserer Coaching-Methode „nessio“ unseren dazugehörigen Online-Fragebogen ausfüllen, fragen wir die folgenden Daten von Ihnen ab:

- Vorname, Nachname
- E-Mailadresse
- Geschlecht
- Alter
- Berufsfeld
- ob Sie Mitarbeiterverantwortung haben,
- Ihren Firmennamen/ den Namen Ihres Arbeitgebers
- Land, in welchem Ihre Firma/ Ihr Arbeitgeber angesiedelt ist
- Datum und Uhrzeit des Abrufs
- den Browsertyp nebst Version
- das von Ihnen genutzte Betriebssystem
- die aufgerufene Umfrage

pursuant to Art. 6 para. 1 (b) GDPR and/or our overriding legitimate interest in processing your request pursuant to Art. 6 para. 1 (f) GDPR..

3.4 Contract fulfillment

When you use our services and, for example, book coaching services, we process your personal data in order to fulfill the contractual relationship between you and us. The legal basis for the data processing is the fulfillment of our contractual obligations according to Art. 6 para. 1 (b) GDPR and, in individual cases, the fulfillment of our legal obligations pursuant to Art. 6 para. 1 (c) GDPR. We transfer your transaction data (name, date of order, payment method, date of dispatch or receipt, amount and, if applicable, payee, bank details or credit card data) to the payment service provider commissioned to process the payment.

3.5 nesso Assessment

If you complete our online questionnaire when using our "nessio" coaching method, we will ask you to provide the following data:

- First name, last name
- Email address
- Gender
- Age
- Professional field
- Whether you have responsibilities for employees
- Your company/employer name
- Country where your company/employer is located
- The date and time of retrieval
- Browser type and version
- The operating system you are using
- The survey you accessed

- die Referrer-URL (die zuvor besuchte Webseite),
- Ihre IP-Adresse

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist nach Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO die Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen sowie ggf. Ihre Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO sowie im Einzelfall die Erfüllung unserer gesetzlichen Aufbewahrungspflichten gemäß Art. 6 Abs. 1 c) DSGVO.

Den Onlinefragebogen stellen wir Ihnen über den Dienst „Lamapoll“ der Lamano GmbH & Co. KG, Prenzlauer Allee 36G, 10405 Berlin (nachfolgend „Lamano“) zur Verfügung. Dabei verarbeitet Lamano die genannten in unserem Auftrag. Dazu haben wir mit Lamano einen Auftragsverarbeitungsvertrag nach Art. 28 DSGVO geschlossen. Alle erhobenen Daten – insbesondere Ihre Angaben im Onlinefragebogen – werden auf den Servern von Lamano gespeichert und über sichere SSL-verschlüsselte Verbindungen zu uns übertragen. Wir speichern die Daten bei uns und erstellen für Sie daraus eine pdf-Datei, die wir Ihnen übermitteln. Ihre Daten bei Lamano werden sodann gelöscht.

4. Dauer der Datenspeicherung

Wir speichern personenbezogene Daten nur so lange, wie es für die Zwecke, für die sie verarbeitet werden, erforderlich ist oder eine von Ihnen erteilte Einwilligung von Ihnen widerrufen wurde. Soweit gesetzliche Aufbewahrungspflichten zu beachten sind, kann die Speicherdauer zu bestimmten Daten ungeachtet der Verarbeitungszwecke bis zu 10 (zehn) Jahre betragen.

5. Ihre Betroffenenrechte

5.1 Auskunft

Auf Wunsch erhalten Sie jederzeit unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die wir über Sie gespeichert haben.

- The referrer URL (the website you visited before)
- your IP address.

The legal basis for the data processing is the fulfillment of our contractual obligations according to Art. 6 para. 1 (b) GDPR and, where applicable, your consent pursuant to Art. 6 para. 1 (a) GDPR and, in individual cases, the fulfillment of our legal obligations to retain data pursuant to Art. 6 para. 1 (c) GDPR.

We make the online questionnaire available to you via the "Lamapoll" service provided by Lamano GmbH & Co. KG, Prenzlauer Allee 36G, 10405 Berlin, GERMANY (hereinafter referred to as "Lamano"). Lamano processes the aforementioned data on our behalf. We have entered into a data processing contract with Lamano pursuant to Art. 28 GDPR. All collected data, in particular your information in the online questionnaire, is stored on Lamano's servers and transmitted to us via secure SSL-encrypted connections. We store the data in our systems and create a PDF file for you, which we send to you. Your data will then be deleted at Lamano..

4. Duration of data storage

We only store personal data for as long as necessary for the purposes for which it is processed or until you revoke your consent. Where legal retention requirements apply, the retention period for certain data may be up to 10 (ten) years, regardless of the intended processing purpose

5 Your rights as a data subject

5.1 Access

Upon request, you will be granted access to any personal data we hold about you at any time and free of charge.

5.2 Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung (Sperrung), Widerspruch

Sollten Sie mit der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten nicht mehr einverstanden oder sollten diese unrichtig geworden sein, werden wir auf eine entsprechende Weisung hin die Löschung oder Sperrung Ihrer Daten veranlassen oder die notwendigen Korrekturen vornehmen (soweit dies nach dem geltenden Recht möglich ist). Gleiches gilt, sofern wir Daten künftig nur noch einschränkend verarbeiten sollen. Ein Widerspruchsrecht steht Ihnen insbesondere in den Fällen zu, in denen Ihre Daten aufgrund der Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich sind, die im öffentlichen Interesse liegt oder die Datenverarbeitung aufgrund unseres berechtigten Interesses erfolgt, sowie darauf gestützten Profilings. Ebenso steht Ihnen im Falle der Datenverarbeitung zum Zwecke von Direktwerbung ein solches Widerspruchsrecht zu.

5.3 Widerrufsrecht bei Einwilligungen mit Wirkung für die Zukunft

Erteilte Einwilligungen können Sie mit Wirkung für die Zukunft jederzeit widerrufen. Durch Ihren Widerruf wird die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung bis zum Zeitpunkt des Widerrufs nicht berührt.

5.4 Datenübertragbarkeit

Erfolgt eine Datenverarbeitung auf Grund eines Vertrages, vorvertraglicher Verhandlungen, einer Einwilligung oder mithilfe automatisierter Verfahren, so steht Ihnen das Recht auf Datenübertragbarkeit zu. Auf Antrag stellen wir Ihnen Ihre Daten in einem gängigen, strukturierten und maschinenlesbaren Format bereit, so dass Sie die Daten auf Wunsch einem anderen Verantwortlichen übermitteln können.

5.5 Einschränkung der Verarbeitung

Daten, bei denen wir nicht in der Lage sind, die betroffene Person zu identifizieren, bspw. wenn

5.2 Rectification, erasure, restriction of processing (blocking), objection

If you no longer agree with the storage of your personal data or if it has become inaccurate, we will, upon your instructions, arrange for the deletion or blocking of your data or make the necessary corrections (to the extent permitted by applicable law). The same applies if we are to process data only on a restricted basis in the future. In particular, you have the right to object if your data is required for performing a task in the public interest or if data processing is carried out on the basis of our legitimate interest as well as profiling based on this. You also have the right to object to data processing for direct marketing purposes.

5.3 Right to withdraw consent with effect for the future

You may withdraw your consent at any time with effect for the future. Your withdrawal shall not affect the lawfulness of the processing up to the time of withdrawal.

5.4 Data portability

Where data processing is carried out on the basis of a contract, pre-contractual negotiations, consent or by automated means, you have the right to data portability. Upon request, we will provide you with your data in a common, structured and machine-readable format so that you can transfer the data to another controller if you so wish.

5.5 Restriction of processing

The foregoing rights do not cover data where we are not able to identify the data subject, for example

diese zu Analyse Zwecken anonymisiert wurden, sind nicht von den vorstehenden Rechten umfasst. Auskunft, Löschung, Sperrung, Korrektur oder Übertragung an ein anderes Unternehmen sind in Bezug auf diese Daten ggf. möglich, wenn Sie uns zusätzliche Informationen, die uns eine Identifizierung erlauben, bereitstellen.

5.6 Ausübung Ihrer Betroffenenrechte und Beschwerderecht

Bei Fragen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, bei Auskünften, Berichtigung, Sperrung, Widerspruch oder Löschung von Daten oder dem Wunsch der Übertragung der Daten an ein anderes Unternehmen, wenden Sie sich bitte an den unter Ziffer 1 genannten Verantwortlichen. Sie haben zudem die Möglichkeit, sich wegen Ihrer Betroffenenrechte bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren.

where it has been anonymized for analysis purposes. Access, erasure, blocking, correction or transfer to another company may be possible with respect to such data if you provide us with additional information that allows us to identify you.

5.6 Exercising your rights as a data subject and right to appeal

If you have any questions regarding the processing of your personal data, or if you wish to request information, or request the correction, blocking, objection or deletion of data, or if you wish the data to be transferred to another company, please contact the Controller named in Sec. 1. You may also lodge a complaint with a supervisory authority regarding your rights as a data subject.